

Nachruf · Obituary*E. Berg*

- 349
- Pionier der Koloproktologie in Deutschland. In Memoriam Prof. Dr. José Girona**

Standorte · Positions*M. Klein · E. Colov · I. Gögenur*

- 351
- Gesamt- und krankheitsfreies Überleben nach konventioneller und extralevatorischer abdominoperinealer Exzision (ELAPE) vergleichbar – eine landesweite Studie**
-
- Similar long-term overall and disease-free survival after conventional and extralevator abdominoperineal excision – a nationwide study

Update · Update*T. H. K. Schiedeck*

- 359
- Benigne Kolonerkrankungen. Wissenschaft heute – Standard morgen, Koloproktologie UPDATE 2015**
-
- Benign colon diseases. Today's science – tomorrow's standard, coloproctology UPDATE 2015

Journal Club · Journal Club*J. Jongen*

- 371
- Kommentar zu einer britischen, randomisierten Studie, in der die Hämorrhoidalarterienligatur verglichen wurde mit der Gummibandligaturtherapie (bei Hämorrhoiden 2. und 3. Grades)**
-
- Comment on a British randomised study comparing haemorrhoidal artery ligation with rubber band ligation (of symptomatic 2nd-degree and 3rd-degree haemorrhoids)

C. Holmer

- 373
- Ist die perineale Stapler-Prolaps-Resektion langfristig sinnvoll?**
-
- Is the perineal stapled prolaps resection worthwhile in the long-term?

T. H. K. Schiedeck

- 375
- Prüfung der Tumorremission nach Kurzzeitbestrahlung und verzögerter Operation beim Rektumkarzinom**
-
- Evaluation of tumour response after short-course radiotherapy and delayed surgery for rectal cancer

C. Profanter

- 376
- Optische Beurteilung kleiner Kolonpolypen ohne Histologie. Funktioniert das flächendeckend in der klinischen Praxis mit ausreichender Qualität?**
-
- Optical evaluation of small colorectal polyps without histology. Is it feasible to achieve adequate quality in clinical practice nationwide?

Leitlinien · Guidelines*A. Ommer · A. Herold · E. Berg · St. Farke · A. Fürst · F. Hetzer · A. Köhler · S. Post · R. Ruppert · M. Sailer · T. Schiedeck · O. Schwandner · B. Strittmatter · B. H. Lenhard · W. Bader · S. Krege · H. Krammer · E. Stange*

- 378
- S3-Leitlinie: Analabszess. 2. revidierte Fassung 2016, AWMF-Registriernummer: 088/005**
-
- S3 guidelines: anal abscess. 2. revised version 2016,
-
- The German Association of Scientific Medical Societies
-
- registration number: 088/005



Analabszesse haben in den meisten Fällen ihren Ursprung im kryptoglandulären Gewebe des Intersphinkttärraums.
► S. 378

CME Zertifizierte Fortbildung · Review articles

- F. Aigner · R. Scherer · C. Isbert · T. Schiedeck*
399 Update zur Therapie des externen Rektumprolapses
 Update on treatment of full thickness rectal prolapse
- 410 Fragebogen**
 Assessment



Verschiedenes · Miscellaneous

- 412 Mitteilungen des BCD und der DGK** · From the Societys
- 415 Mitteilungen der ACP** · From the Society
- Termine** · Forthcoming meetings
- Impressum** · Imprint

Liebe Leserinnen,
 liebe Leser,
 wir wünschen Ihnen ein
 gesundes und erfolgreiches
 Jahr 2017 sowie weiterhin
 viel Vergnügen bei der
 Lektüre Ihrer Zeitschrift.

Ihr Redaktionsteam
 Fachzeitschriften
 Springer Medizin

Titelbild: © aus dem Beitrag von F. Aigner, R. Scherer, C. Isbert, T. Schiedeck, S. 399–411

Zielsetzung der Zeitschrift

Die interdisziplinäre Zeitschrift *coloproctology* ist für alle proktologischen Ärzte zur Fort- und Weiterbildung unentbehrlich. Die Zeitschrift bietet sowohl Originalarbeiten und wissenschaftliche Übersichten als auch zur Fortbildung geeignete Rubriken wie CME Zertifizierte Fortbildung und Kasuistiken. Darüber hinaus werden aktuelle internationale Publikationen zusammengefasst und von Experten kommentiert. Die assoziierten Fachgesellschaften publizieren Empfehlungen und Standards sowie Gesellschaftsmitteilungen.

Aims & Scope

The interdisciplinary medical journal *coloproctology* is indispensable to all proctologists for continuing and advanced training. The journal offers original works and scientific review articles, as well as sections such as CME and Case Studies, which are geared to continuing medical education. Moreover, current international publications are summarized and commented on by experts, while the associated medical societies publish recommendations and standards, as well as society bulletins.